

architettura | ambiente | tecnologia dell'acqua

COPIA OMAGGIO

PISCINE OGGI

anno 41° **162**
numero

trimestrale € 7.00
aprile - giugno 2013

in copertina
**Piscine Castiglione,
l'arte della piscina**



**primo piano
design in piscina: i vincitori
dell'Italian Pool Award**

**in rassegna
arredamento a bordo vasca**

i prezzi delle piscine prefabbricate



(incopertina)

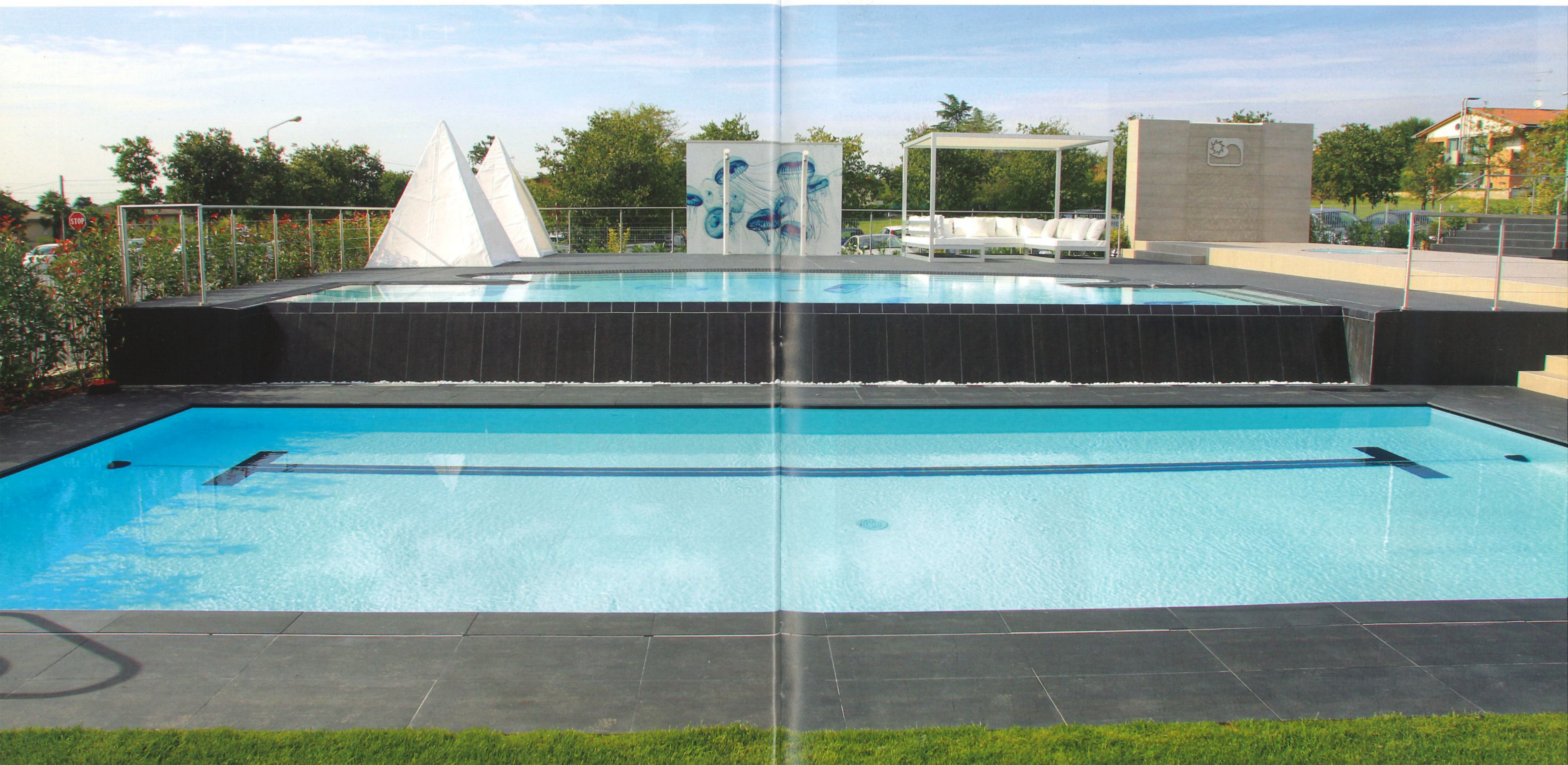
L'arte della piscina

Testo di Sara Lisa Di Mario
fotografie di Sandro Rizzo e Cristiano Martelli

L'eccellenza della progettazione e dell'esperienza applicata alle piscine si trova qui, nel nuovo showroom di Piscine Castiglione, un luogo deputato ad offrire sintesi perfetta di innovazione, fascino, ricerca ed emozione al servizio della propria clientela.

La ricerca e l'innovazione tecnologica, il design e lo stile accurato per finiture e dettagli prendono forma nelle realizzazioni di Piscine Castiglione, l'azienda di Castiglione delle Stiviere che da oltre cinquant'anni progetta e produce piscine pubbliche e private in tutto il mondo, garantendo l'eccellenza e l'innovazione del Made in Italy. La massima espressione della tecnologia costruttiva sviluppata dall'azienda, unitamente alle svariate soluzioni estetiche realizzabili, è racchiusa nel nuovo centro espositivo di Castiglione delle Stiviere, oltre mille metri quadrati dedicati all'acqua e alla sua valorizzazione, frutto della consolidata collaborazione con l'architetto Franco Scaglia. Un luogo pensato per offrire alla propria clientela la possibilità di toccare con mano la qualità e l'ampia varietà compositiva delle piscine, in cui l'acqua e la sua presenza rilassante ed affascinante è declinata in varie tecnologie costruttive, a partire dalla consolidata piscina Myrtha®,

↓ La piscina Myrtha è caratterizzata da un bordo a cascata in grès porcellanato che lascia cadere liberamente l'acqua. A livello inferiore, la vasca Bluestyle con bordo a sfioro a scomparsa coordinato con la pavimentazione.





tecnologia di punta di Piscine Castiglione ed espressione più evoluta di ingegneria applicata ai materiali. Una vasca con forme ortogonali che amplifica il suo perimetro in un elegante profilo semicircolare con scala romana, perfetta espressione di flessibilità e precisione in grado di assecondare ogni genere di forma e di progetto che esigano qualità senza pari. L'espressione tecnologica di questa piscina è sostenuta dalla ricerca estetica ed emozionale offerta dalla collaborazione artistica con il designer Alex Turco, che ha saputo trasferire la forza dell'arte "dove mai nessuno ha voluto e pensato di plasmarla". Il progetto Deep Art esprime al meglio l'emozione che l'acqua sa trasmettere, con il suo placido movimento esaltato da scenografiche immagini: grandi e sinuose meduse, frutto della creatività dell'artista, sembrano fluttuare con grazia.

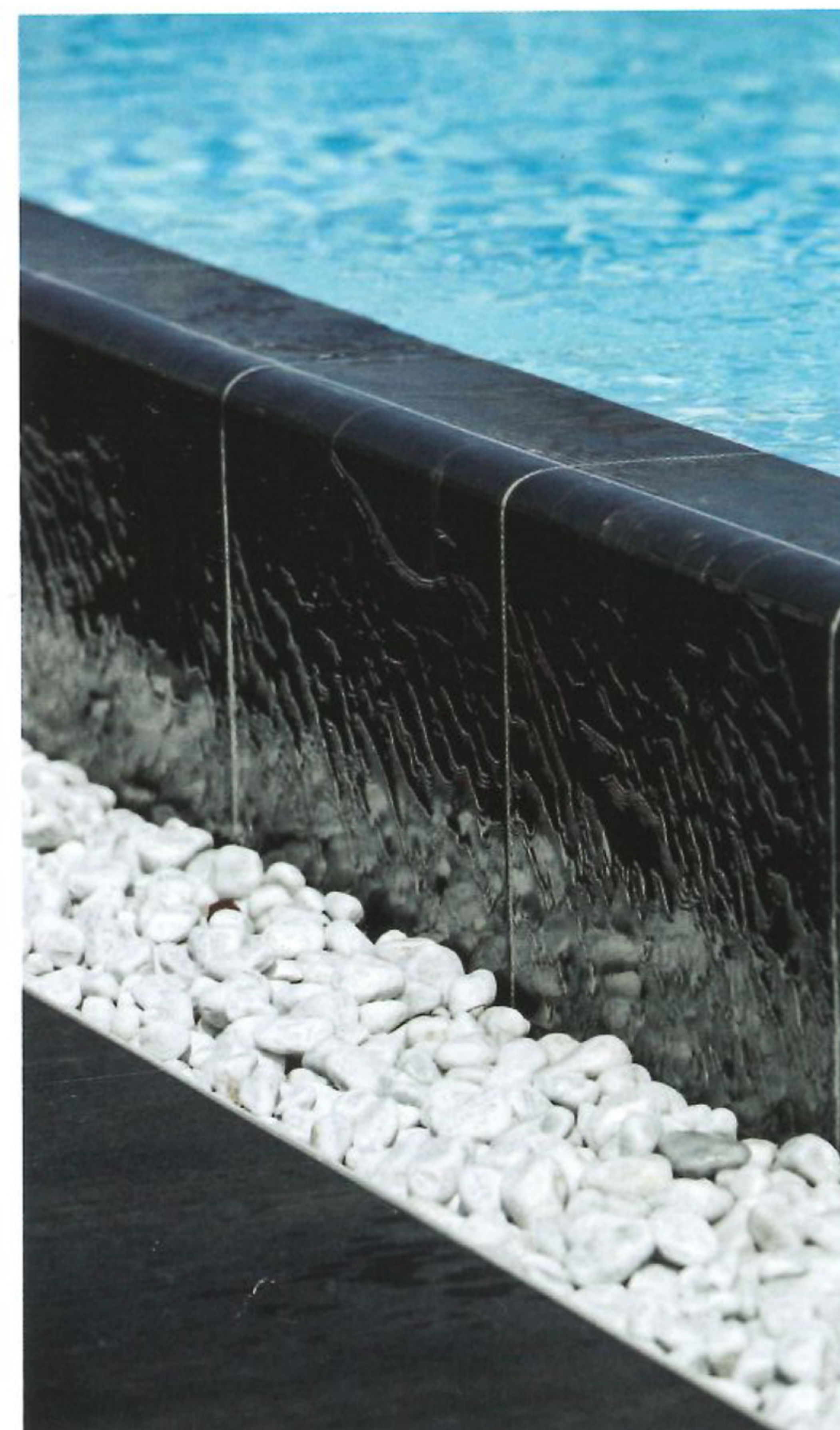
L'ampio catalogo di immagini emozionanti realizzate dal designer trova uno spazio insolito sul fondo della piscina, trasformandola in autentica opera d'arte da ammirare e da vivere, "come nuotare, galleggiare ed immergersi in un quadro". A completamento della piscina sono state realizzate due chaise longue sommerse per l'idromassaggio completo di tutto il corpo, sapientemente integrate nella vasca grazie agli eleganti profili neri che ne evidenziano la forma raccordandosi perfettamente con il bordo vasca e la pavimentazione circostante.

Un'offerta completa

L'attenzione al dettaglio e la proposta di soluzioni estetiche ricercate è la cifra stilistica che contraddistingue Piscine Castiglione, capace di offrire piscine che sanno soddisfare le esigenze e i desideri di un'utenza ampia e diversificata.

Il centro espositivo mette in mostra tutto questo: dalla creatività di un progetto artistico che emoziona attraverso l'acqua alle prestazioni funzionali della tecnologia Bluestyle®, il grande stile Piscine Castiglione nella sua forma più accessibile. La piscina proposta è caratterizzata dalla presenza di una corsia da gara, evidenziata con mosaico nero sul fondo e dotata di Virtual Trainer, il sistema per il monitorag-

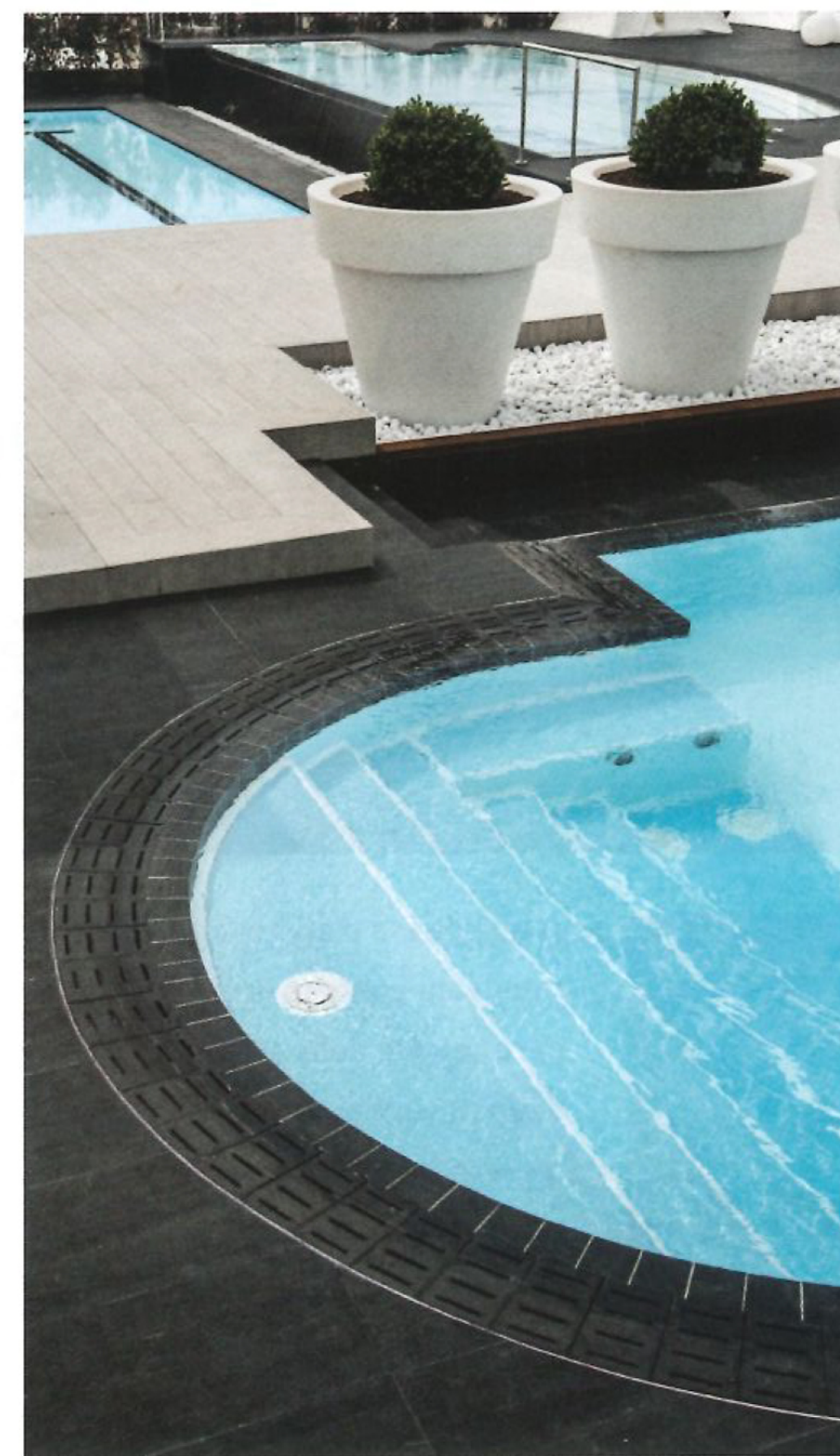
↑ La tecnologia Myrtha prende forma in una vasca dalle linee ortogonali che amplifica il suo perimetro in un elegante profilo semicircolare con scala romana, perfetta espressione di flessibilità e precisione.



↑ La ricercatezza delle finiture proposte è visibile anche in questa soluzione, dove la canalina è ricoperta di ciottoli bianchi, in piacevole contrasto con il grigio scuro del rivestimento ceramico.



↑ Linee sinuose per la piscina Myrtha, tecnologia di punta di Piscine Castiglione ed espressione più evoluta d'ingegneria applicata ai materiali.



↑ La griglia di raccolta per la piscina a sfioro è proposta nello stesso colore della pavimentazione, consentendone una perfetta integrazione.



← Piscine come opere d'arte: grazie alla collaborazione con il designer Alex Turco, Piscine Castiglione offre un ampio catalogo di immagini emozionanti per personalizzare la propria piscina.

↓ Relax garantito grazie ai lettini sommersi dotati di effervescenza.



← Un dettaglio dello sfioro a scomparsa offerto dal pavimento autoportante Gemini, ideato da Florim per resistere a condizioni atmosferiche anche critiche come il gelo: una soluzione estremamente elegante ed essenziale.

La tecnologia Myrtha®

Brevetto esclusivo di Piscine Castiglione, la tecnologia di costruzione Myrtha è sintesi perfetta di funzionalità, estetica e durata. L'impiego di pannelli modulari in acciaio inox e PVC laminato a caldo permette di coniugare la flessibilità progettuale tipica del calcestruzzo con la velocità di costruzione propria delle piscine prefabbricate. I pannelli Myrtha vengono protetti già al momento della produzione con uno strato di PVC ad elevata durezza, garantendo così la perfetta aderenza ad ogni tipo di forma. Le finiture in ceramica, mosaico, pietra naturale o vetro personalizzano con eleganza ogni piscina.

La tecnologia Bluestyle®

Una piscina elegante e funzionale con un investimento contenuto: la tecnologia Bluestyle offre grande resistenza statica garantita da una struttura modulare in pannelli prefabbricati in acciaio e robusti contrafforti. Bluestyle permette un risultato estetico impeccabile e una solidità costruttiva di livello superiore a fronte di un'estrema facilità di progettazione e rapidità di posa.

[Un luogo pensato per toccare con mano la qualità e l'ampia varietà compositiva offerta dalle proprie tecnologie, in cui l'acqua e la sua presenza rilassante ed affascinante è declinata in scenografiche piscine]

↓ Il nuovo centro espositivo, ideato dall'architetto Franco Scaglia, permette di toccare con mano la qualità e la varietà delle soluzioni offerte da Piscine Castiglione.

The art of the pool

Research and technological innovation, design and style researched with details and fine touches, take form in the realizations of Piscine Castiglione, the company by Castiglione delle Stiviere that has designed and built private and public pools all over the world for more than fifty years, guaranteeing excellence and Made in Italy innovation. The maximum of the building technology developed by the company, united with the various aesthetic solutions of Castiglione is included in this new exhibition center of Castiglione delle Stiviere, more than a thousand square meters dedicated to water and its glamour, fruit of a consolidated collaboration with architect Franco Scaglia. A place conceived to offer clients the possibility to touch with their own hand the quality of the wide variety of pool compositions where water and its relaxing and fascinating presence is presented with various building technologies: starting with the consolidated Myrtha pool, technology by Piscine Castiglione and an evolved expression of engineering applied to materials. The technological expression is supported by the aesthetic and emotional research offered by the artistic collaboration with the designer Alex Turco, who conceived the large catalogue of interesting images for personalizing the bottom of the pool.



← La piscina a sfioro è stata rinnovata con una griglia perimetrale dello stesso colore della pavimentazione, mentre tutti i materiali sono rimasti perfettamente integri a distanza di 12 anni dalla prima realizzazione.

gio dei nuotatori in allenamento che suggerisce la grande expertise dell'azienda nella realizzazione di piscine da competizione in tutto il mondo.

L'offerta d'acqua prosegue con le proposte per il benessere della linea SPA Castiglione Relax. Sono due le mini piscine con idromassaggio da esterni che arricchiscono lo spazio espositivo, una Round 230 a sfioro installata lungo la passerella centrale, capace di ospitare in pieno benessere fino a quattro persone, mentre lungo la parete trova spazio una vasca modello Oval 275, che offre momenti di intenso benessere per sei comode postazioni.

A caratterizzare lo spazio espositivo concorre la raffinata pavimentazione per esterni, realizzata da Florim Ceramiche Spa, azienda produttrice di piastrelle in gres porcellanato che propone superfici per tutte le esigenze dell'architettura, dell'interior design e dell'edilizia.

Per il nuovo showroom di Piscine Castiglione è stato proposto il pavimento autopotante Gemini, ideato per resistere a condizioni atmosferiche anche critiche come il gelo. Inoltre, appositamente per Piscine Castiglione, Florim ha creato un prodotto che permette di celare la canalina di sfioro che corre lungo il perimetro della vasca. Il risultato, evidente nella piscina Bluestyle® proposta nel nuovo spazio espositivo, è una soluzione estremamente pulita, minimale, in accordo ai codici della progettazione più contemporanea e innovativa. □